



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación



المؤتمر العام

الدورة الثامنة والعشرون

روما، ٢٠/١٠-٢٠/١١/١٩٩٥

تعيين ممثلين عن المؤتمر العام للمنظمة
في لجنة المعاشات التقاعدية للعاملين

١ - تنص المادة ٤(أ) من لائحة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن "يدير الصندوق مجلس المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولجنة لكل منظمة تشترك في عضوية الصندوق، وأمانة للمجلس ولكل لجنة من هذه اللجان". وتنص المادة ٦(ج) على "أن تتألف لجنة المعاشات التقاعدية في كل منظمة من أعضاء وأعضاء مناوبين يختارون من جانب جهاز المنظمة الذي يماثل الجمعية العامة ومن جانب كبير المسؤولين الإداريين فيها ومن المشتركين العاملين...".

٢ - وتضطلع لجنة المعاشات التقاعدية في المنظمة بدور مهم في الجهود العامة التي تبذل لتنسيق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وإدارتها، بما يتفق واحتياجات المنظمات المشتركة في النظام الموحد للأمم المتحدة والموظفين التابعين لها الذين قد يخدمون ويتقاعدون في جميع بلدان العالم. وتقتضى خصائص الخدمة المدنية الدولية في منظومة الأمم المتحدة توجيهه عناية خاصة للقضايا التي تعرض على الجمعية العامة للأمم المتحدة ودراسة هذه القضايا بتعمق.

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من السادة أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها الا للضرورة القصوى.

٣ - مسؤوليات لجنة المعاشات التقاعدية في المنظمة هي:

(١) استعراض لائحة الصندوق وقواعده الادارية بغرض ادخال التعديلات المحتملة عليها من أجل تحديد موقف الوفد الممثل للجنة في المجلس المشترك لصندوق الامم المتحدة للمعاشات التقاعدية، الذي يتقدم بدوره، بالتوصيات، حسبما يقتضيه الحال، الى الجمعية العامة للامم المتحدة،

(ب) تفسير لائحة الصندوق وقواعده الادارية وتطبيقها في الحالات التي يعترض فيها المشتركون من المنظمة على قرار لامين لجنة المعاشات التقاعدية للعاملين في المنظمة فيما يتعلق باستحقاقات المشتركين و/أو أوضاعهم،

(ج) منح استحقاقات العجز للمشاركين من المنظمة (١٠ الى ١٥ حالة في المتوسط سنويا) ودراسة تمديد مدفوعات العجز القائمة (نحو ٢٥ حالة سنويا) بمقتضى لائحة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة وقواعده.

٤ - وتتألف لجنة المعاشات التقاعدية في المنظمة من:

ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعينهم المؤتمر العام للمنظمة،
ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعينهم المدير العام،
ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعينهم المشتركون في الصندوق من موظفي المنظمة.

٥ - وتجتمع اللجنة في روما حسب الحاجة (وهي تعقد في العادة ما بين ٨ الى ١٠ اجتماعات يستغرق الواحد منها نصف يوم). وتعين اللجنة الاعضاء الثلاثة (والمناوبون) الذين يمثلون المنظمة في مجلس المعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة، وهو أعلى جهاز اداري في الصندوق، ويرفع تقاريره مباشرة الى الجمعية العامة للامم المتحدة. والاعضاء الثلاثة للمنظمة يمثلون مؤتمر المنظمة والمدير العام والمشاركين في الصندوق من المنظمة على التوالي. ويعقد مجلس المعاشات التقاعدية اجتماعات دورية لا تقل عن اجتماع واحد كل عامين، كما أن هناك اجتماعات سنوية للجنة الدائمة للمجلس يحضرها عضو واحد على الاقل من أعضاء لجنة المعاشات التقاعدية للعاملين في المنظمة.

٦ - ونظرا لأهمية عامل الوقت ولتفادي تكاليف السفر الباهظة لحضور اجتماعات لجنة المعاشات التقاعدية التي تعقد في روما، كان المؤتمر العام يعين عادة ممثلين ممن يكون عملهم في روما.

٧ - وفيما يلي أسماء الأعضاء والأعضاء المناوبين الذين عينهم المؤتمر في لجنة المعاشات التقاعدية للمنظمة في الوقت الحاضر:

<u>الاعضاء</u>	<u>المناوبون</u>	<u>انتهاء فترة العضوية</u>
(أ) Mr. J.E. McAteer ^(١) Alternate Permanent Representative of the USA to FAO	السيدة سعاد عبد الله الممثل الدائم لسورية لدى المنظمة	١٩٩٥/١٢/٣١
(ب) Mrs. D. Dubra Deputy Permanent Representative of Uruguay to FAO	Mr. O. Margueritte Alternate Permanent Representative of France to FAO	١٩٩٦/١٢/٣١
(ج) Mr. P. Korsieporn Alternate Permanent Representative of Thailand to FAO	Mr. G. Redai ^(٢) Alternate Permanent Representative of Ethiopia to FAO	١٩٩٧/١٢/٣١

٨ - وعلى ذلك يدعو المؤتمر الى تعيين عضو وعضو مناوب في لجنة المعاشات التقاعدية للعاملين لفترة عضوية تستمر ثلاث سنوات اعتبارا من ١/١/١٩٩٦، وتعيين عضو وعضو مناوب لفترة عضوية تستمر ثلاث سنوات اعتبارا من ١/١/١٩٩٧ لاشغال فترة العضوية المحددة في الفقرتين ٧ و ٧ب أعلاه على التوالي.

- (١) عينته الدورة السابعة بعد المائة للمجلس (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٤) ليخلف السيد F. Buchholz (الولايات المتحدة).
- (٢) عينته الدورة السابعة بعد المائة للمجلس (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٤) ليخلف السيد A. Yilala (اثيوبيا).